

## Chan Bernard Ki Hong (陳祺康)

在線版本，  
個人資料省略。

[webmaster@cbkihong.com](mailto:webmaster@cbkihong.com)

### 個人簡介

本人是一位專業的網站開發人員，勇於緊隨當前軟體工程的最佳實務原則，具備設計客戶端及伺服器端的豐富經驗。

我渴望能在網站構建方面獲得工作機會，參與設計及開發具備先進技術的網站。希望日後能有機會透過晉升肩負一些領導的工作。另外，我亦樂於尋求與資訊或網站安全相關的工作機會。

本人工作盡責細心，藉著不斷完善改進、追求卓越，並完全投入所託付的工作。本人亦樂意與他人交流，分享我的專業知識。在過去十多年作為網站開發人員的生涯中，我大部分時間均使用多種如 Perl 及 PHP 等指令碼語言環境進行開發，致力構建具備清晰分工、彈性及易於重用的模組，而這也是構建具備可靠性及高擴展性網站的不二法門。

除網站開發的領域以外，多年來本人也對於鑽研不同方面的資訊安全範疇有著濃厚興趣，諸如網路攻擊的偵測及防備、網站的安全漏洞及日誌檔管理等相關議題。本人對於細節的注重，尤其是他人易於忽略的，亦有助於完善網站的設計及構建流程，以達至更高的安全水平。

本人擅於透過 Linux 指令碼介面進行系統管理及開發的工作。本人於 2003 年獲邀擔任其中一個規模最大的國際級 Unix 網上論壇的管理員，達 5 年之久。

### 工作經驗

GoAnimate Hong Kong Limited — 香港  
資深工程師 (DevOps)

05/2009–現在

- GoAnimate 是一個網路平台，涵蓋一系列工具讓用戶輕鬆製作傳意的動畫影片。用戶皆毋須具備繪畫天賦或是購買昂貴的美工軟體。基於早前與 YouTube LLC 的合作關係，GoAnimate 更曾贏取 2012 年香港資訊及通訊科技獎的最佳協同合作大獎。
- 我起初投身企業的小規模開發團隊成為一員，參與開發及維護本公司的網站以及其他重點商業客戶，比如 YouTube 等等的應用平台。平台部署在亞馬遜麾下的雲端基建服務平台 (AWS) 之上。
- 本人曾參與網站系統模組的架構設計及構建工作，目標為達至高度的可靠性及可擴展性。譬如落實在主網站採用以 Gettext 為本的多語系支援的相關基建；替平台的不同部分進行效能分析查找瓶頸並發現潛在錯誤；並整合一個第三方架構好使網頁請求觸發的耗時動作能從循序變成平行處理，從而大幅度縮短等候時間並藉此優化客戶體驗。本人也曾負責設計及落實一個基於事件觸發模式的架構，來支援向達到特定行動目標的用戶頒發徽章。
- 隨著業務規模的急速拓展，本人亦隨之逐步過渡至 DevOps 的領導工作。在系統管理範疇以外，本人也負責從多個方面提升網站的安全水平，譬如設計整體的安全架構、管理企業的安全漏洞負責任披露計劃如調查從各方安全研究人員提交的報告、就安全事件進行日常監察、部署網絡及應用層級防火牆等技術性防禦措施、自訂 ModSecurity CRS (核心規則叢集) 以改善與本站的適配性，並注重以安全性為原則進行原始碼的覆核工作。在近期一個以安全為本的開發項目中，我於設計網站的應用程式介面 (API) 時引入了具備密碼學原則的設計，以抵禦竄改及重發等網絡攻擊手法。
- 此外，本人亦曾就企業於滿全 PCIDSS 載列的相關要求的開展及維護工作上提供支援。

**軟件工程師**

- 參與設計並構建集團的網路語音平台計劃。工作範疇包括使用 Perl 開發後台處理程序、整合如 Asterisk 及 OpenSER 等 SIP 伺服器、設計數據庫架構，及建立其他所需的相關基建，以靈活性及可擴展性為開發目標。
- 使用 Spring 架構為集團網站提供一個靈活的基建，使用如 JSP、Apache Tiles 及 JPA 等公開的技術，並使用 JMX 作全天候背景監控及通報異常狀況。

易達通系統有限公司 — 香港

02/2004–12/2005

**程序分析員 (Analyst Programmer)**

- 在資源緊絀及時間緊逼的限制下，協助隊長為整合兩個現成物流管理系統 (ColdFusion 及 Java) 的項目擔任統籌工作，使之在單一平台 (PHP5) 上運行；並參與其後開發新功能及重組源碼的工作，務求使源碼更整潔並使更多模組得以重用。
- 擔任網站平台的總設計師，平台以 PHP 編寫，為後來的項目提供一個靈活的系統架構。

**其他經驗**

- **Perl 5 教學課程** 2001–現在  
撰寫了一份教學課程電子書介紹有關 Perl 編程語言的基礎知識，在互聯網上供大眾免費下載。本文件獲全球數個大學課程指定為參考文獻，也有自多個國際性機構的網路內下載本文的紀錄。本教學課程的第二版，涵蓋的範疇更廣，現正籌備之中。

文件現發佈於 <http://www.cbkihong.com/index.pl?op=perl tut>。

**語文能力**

粵語為母語；簡體中文及普通話良好。  
良好英文能力，尤以閱讀及寫作為佳。

**語文水平認證:**

- *International English Language Testing System (IELTS)*: 7.5/9.0 (2003 年 5 月)

**教育背景**

計算機工程學士 香港大學	2000–2003
高主教書院 — 香港	1987–2000

**技術知識****操作系統:**

GNU/Linux, Microsoft Windows, Mac OS X

**網站及軟體開發:**

Perl, PHP, Node.js, Java, XML/XSLT, Unix shell scripting (e.g. bash, sed), HTML5, Subversion/Git, Apache/Nginx, MySQL

**安全評估工具:**

Burp Suite, Backtrack/Kali Linux, Metasploit, tcpdump/Wireshark

**擇業期望**

要求待遇: HKD\$38,000–\$40,000/月  
預期可到任時間: 需兩個月前通知